



Musashi Hungary Ipari Kft.  
 Erzsény út 1.  
 H-2451 ERCSI

**Customer**  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini n.4.  
 I-70026 MODUGNO

**Ship-to-party**  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini n.4.  
 I-70026 MODUGNO

## Delivery note

**Shipping information**  
**Delivery note number/date** 80005742 / 2022.08.31  
**Order number./date** 30000029 /2020.01.06  
**Customer number** 482

**Conditions**  
**Shipping** standard  
**Delivery** SZO Szolgáltatás

**Weight - Volume**  
**Total weight** 6.396 KG  
**Net weight** 5.808 KG  
**Palette** 12

**Shipping details**  
 TBA-501722/ 60  
 TBA-500246/ 12  
 TBA-500247/ 12

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001		
	Purchase order number_K/item 550004338001		
	Sarzs: 13991, 13992, 13993, 13994, 13995, 13996, 13997, L1799, L1800, L1801, L1802, L1803,		
		1.440 PC	6.396 KG

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 SET 2022

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.  
 2451 Erzsény út 1.  
 Adószám: 11-0463-2-07  
 Cégjelszám: 07-09-007849

Vendor

120322915  
 5012166117  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1440  
 Quantità effettiva: 12  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 12  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 06/9/22  
 Firma: [Signature]

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21, 22  
1-15 továbbra is a feladó felelősségére  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) ... Musashi Hungary Ipari Kft. 2451 Ercsi Erccsény út 1.		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONAL FRACHTBRIEF <b>CMR</b> Póldány 5/6 N° 2022/10474 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) ... Magna PT Spa I-70026 Modugno Via del Ciclamini 4		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) ... <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>          JO17294/2006, RO 18517892          Sebes, Str. Ciocârtiei, Nr. 8          Jud ALBA - ROMANIA       </div>				
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) ... helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) ...				
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) ... helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyarország időpont / date / Datum		<b>18</b> Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations ...				
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents ... Delivery note 80005742						
<b>6</b> Jel és szám Marks and	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of t...	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat Volume Umfang
	12 colli		DCT300 Diff FG Assy		6 396	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				sum: 6 396		
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			<b>19</b> Fizetendő To be...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						
<b>15</b> Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei			<b>20</b> Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen			
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Ercsi 2022-08-31 am 20 on			<b>24</b> Az áru átvétele: Goods received: Kelet: Date on ..... 20..... Gut empfangen: Datum am			
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Musashi Hungary Ipari Kft. 2451 Ercsi Erccsény út 1. Adószám: 119709007849		<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Fuhrführers AUTODANA GROUP S.R.L. JO17294/2006, RO 18517892 Sebes, Str. Ciocârtiei, Nr. 8 Jud ALBA - ROMANIA		<b>25</b> Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee KUEHNEN WAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, I-70026 Modugno		
<b>25</b> Jármű Vehicle...	Rendszám Registration. AHOCYK AB95CYK	Raksúly Useful lo...	06 SET 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Veszélyes árutani és esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe